



SAFETY DATA SHEET

Esta ficha de dados de segurança está em conformidade com os requisitos de:
Regulamento (CE) n.º 1907/2006, conforme alterado pelo Regulamento (UE) n.º 2020/878, e Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Data de Emissão 10-ago-2026

Data da Revisão 10-ago-2026

Número da Revisão 1

Secção 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

1.1. Identificador do produto

Código do produto 39874 / E14669

Nome do Produto Ice Machine Clean

Identificador Único de Fórmula 9EM9-91HS-N00X-24WD
(UFI)

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização recomendada Agente descalcificante

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Nome do fornecedor Cafetto

Endereço do Fornecedor Cafetto Pty. Ltd.- 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia
Cafetto BV- Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
Cafetto Ltd.- 37-38 Long Acre, WC2E 9JT, London, U.K.

Número de telefone do fornecedor Cafetto Pty. Ltd. (Australia): +61 8 8245 6901
Cafetto BV (EU): +31 70 353 8142
Cafetto Ltd. (UK): +44 20 7193 7370

E-mail do fornecedor enquiry@cafetto.com

Para mais informações, por favor contacte.

1.4. Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência §45 - (CE) 1272/2008	
Europa	112
Austrália	000
ESTADOS UNIDOS	112
Reino Unido	999

Secção 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Corrosão/irritação cutânea	Categoria 2 (H315)
Lesões oculares graves/irritação ocular	Categoria 2 (H319)
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	Categoria 3 (H412)

2.2. Elementos do rótulo**Palavra-sinal****Atenção****Advertências de Perigo**

H319 - Provoca irritação ocular grave

H315 - Provoca irritação cutânea

H412 - Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros

Recomendações de Prudência - UE (Art. 28.º, 1272/2008)

P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo

P102 - Manter fora do alcance das crianças

P264 - Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento

P280 - Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial

P273 - Evitar a libertação para o ambiente

P305 + P351 + P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar

P337 + P313 - Caso a irritação ocular persista: consulte um médico

P302 + P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água e sabão

P332 + P313 - Em caso de irritação cutânea: consulte um médico

P362 + P364 - Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar

P501 - Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos locais

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.1 Substâncias**

Nome químico	Nº CE	N.º CAS	% Peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]	Número de registo REACH
Citric acid	-	77-92-9	15-30%	Sem dados disponíveis	Sem dados disponíveis
Poly(oxy-1,2-ethanediyl),	931-369-4	160875-66-1	<5%	Sem dados disponíveis	Sem dados

.alpha.-(2-propylheptyl)- omega.-					disponíveis
Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride	-	68424-85-1	<5%	Sem dados disponíveis	Sem dados disponíveis
Dialkyldimethyl ammonium chloride	-	68424-95-3	<5%	Sem dados disponíveis	Sem dados disponíveis

Texto integral das frases H e EUH: ver secção 16

Este produto não contém candidatos a substâncias que suscitam elevada preocupação a uma concentração $\geq 0,1\%$ (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Artigo 59.º)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

Inalação	Retirar para uma zona ao ar livre.
Contacto com a pele	Lavar a pele com sabonete e água. Consulte um médico em caso de irritação cutânea ou reações alérgicas.
Contacto com os olhos	Enxaguar abundantemente com água durante pelo menos 15 minutos, levantando as pálpebras inferiores e superiores. Consultar um médico.
Ingestão	Limpar a boca com água e, em seguida, beber bastante água.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas	Não existe informação disponível.
----------	-----------------------------------

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Nota aos médicos	Tratar os sintomas.
------------------	---------------------

Secção 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS**5.1. Meios de extinção**

Meios de extinção adequados	Utilize as medidas de extinção apropriadas às circunstâncias do local e do ambiente circundante.
-----------------------------	--

Incêndio Grande	ATENÇÃO: O uso de água pulverizada pode ser ineficiente no combate ao incêndio.
-----------------	---

Meios de extinção inadequados Não espalhe as substâncias derramadas com jato de água em alta pressão.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**Perigos específicos resultantes do produto químico**

A decomposição térmica pode originar a libertação de gases e vapores irritantes e tóxicos.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio**

O pessoal de combate a incêndios deve utilizar aparelho de respiração autónomo e equipamento completo de combate a incêndios. Utilizar equipamento de proteção individual.

Secção 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Precauções individuais Assegurar uma ventilação adequada.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência Utilizar a proteção individual recomendada na Secção 8.

6.2. Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental Não deve ser libertado para o ambiente. Consultar a Secção 12 para mais Informação ecológica.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de confinamento Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança.

Métodos de limpeza Recolher mecanicamente, colocando em recipientes adequados para eliminação.

6.4. Remissão para outras secções

Remissão para outras secções Ver Secção 8 para obter mais informações. Ver Secção 13 para obter mais informações.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Recomendações sobre manuseamento seguro Assegurar uma ventilação adequada.

Considerações Gerais em Matéria de Higiene Manusear de acordo com as boas práticas de higiene e segurança industrial.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenagem Manter o recipiente bem fechado em lugar bem ventilado e ao abrigo da humidade.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Métodos de gestão dos riscos (MGR) As informações necessárias estão contidas nesta Ficha de Dados de Segurança.

Secção 8: Controlo da exposição/proteção individual**8.1. Parâmetros de controlo**

Limites de exposição Este produto, tal como é fornecido, não contém quaisquer materiais perigosos com limites de exposição profissional estabelecidos pelos organismos reguladores específicos da região

Nome químico	União Europeia	Reino Unido	França	Espanha	Alemanha
Citric acid 77-92-9	-	-	-	-	TWA: 2mg/m ³

Nome químico	Áustria	Suíça	Polónia	Noruega	Irlanda
Citric acid 77-92-9	-	STEL: 4mg/m ³ TWA: 2mg/m ³	-	-	-

Nível derivado sem efeito (DNEL) Não existe informação disponível

Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC) Não existe informação disponível

8.2. Controlo da exposição

Equipamento de proteção individual

Proteção ocular/facial Óculos de segurança herméticos.

Proteção da pele e do corpo Usar vestuário de proteção adequado.

Proteção respiratória Em condições de utilização normais, não é necessário equipamento de proteção. Se os limites de exposição forem excedidos ou caso se sinta irritação, pode ser necessária ventilação e evacuação.

Controlo da exposição ambiental Não existe informação disponível.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	Líquido
Aspeto	Transparente
Odor	Não existe informação disponível
Cor	Incolor
Limiar olfativo	Não existe informação disponível

<u>Propriedade</u>	<u>Valores</u>	<u>Observações Método</u>
pH	2.1 (neat)	Nenhum conhecido
Ponto de fusão / congelação	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Ponto de ebulição/intervalo de ebulição	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Ponto de Inflamação	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Taxa de Evaporação	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Inflamabilidade (sólido, gás)	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Limite de inflamabilidade na atmosfera		Nenhum conhecido
Limite superior de inflamabilidade	Sem dados disponíveis	
Limite inferior de inflamabilidade	Sem dados disponíveis	
Pressão de vapor	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Densidade de vapor	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Densidade relativa	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Solubilidade em Água	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Solubilidade(s)	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Coeficiente de partição: n-octanol/água	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Temperatura de autoignição	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Temperatura de decomposição	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido

Viscosidade cinemática	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Viscosidade dinâmica	Sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
Propriedades explosivas	Sem dados disponíveis	
Propriedades comburentes	Sem dados disponíveis	

9.2. Outras informações

Ponto de Amolecimento	Não existe informação disponível
Massa Molecular	Não existe informação disponível
Teor COV (%)	Não existe informação disponível
Densidade do líquido	Não existe informação disponível
Densidade aparente	Não existe informação disponível
Dimensão das partículas	Não existe informação disponível
Distribuição granulométrica	Não existe informação disponível

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Observações	Sem dados disponíveis.
-------------	------------------------

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Possibilidade de Reações Perigosas	Nenhuma em condições de processamento normal.
------------------------------------	---

10.4. Condições a evitar

Nenhum conhecido.

Dados de Explosividade

Sensibilidade ao Impacto Mecânico Nenhum(a).

Sensibilidade à Acumulação de Cargas Eletrostáticas Nenhum(a).

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Nenhuma nas condições normais de utilização.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Informações sobre vias de exposição prováveis

Informações sobre o produto

Inalação	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura.
----------	--

Contacto com os olhos	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura.
Contacto com a pele	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura.
Ingestão	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura.

Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas

Sintomas Não existe informação disponível.

Medidas numéricas de toxicidade**Toxicidade aguda****Toxicidade aguda desconhecida**

Nome químico	DL50 oral	DL50 cutânea	CL50 Inalação
Citric acid	5400 mg/kg (rat)	> 2000 mg/kg (rat)	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-(2-propylheptyl)-.ome ga.-	300 mg/kg (rat)	> 2000 mg/kg (rat)	-
Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride	500 mg/kg (rat)	> 5000 mg/kg (rat)	-
Dialkyldimethyl ammonium chloride	300 mg/kg (rat)	-	-

Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

Corrosão/irritação cutânea Não existe informação disponível.

Lesões oculares graves/irritação ocular Não existe informação disponível.

Sensibilização respiratória ou cutânea Não existe informação disponível.

Mutagenicidade em células germinativas Não existe informação disponível.

Carcinogenicidade Não existe informação disponível.

Toxicidade Reprodutiva Não existe informação disponível.

STOT - exposição única Não existe informação disponível.

STOT - exposição repetida Não existe informação disponível.

Perigo de aspiração Não existe informação disponível.

11.2. Informações sobre outros perigos

11.2.1. Propriedades desreguladoras endócrinas

Propriedades desreguladoras endócrinas Não existe informação disponível

11.2.2. Outras informações

Outros efeitos adversos Não existe informação disponível

SECÇÃO 12: Informação Ecológica

12.1. Toxicidade

Ecotoxicidade Não existe informação disponível.

12.2. Persistência e degradabilidade

Persistência e Degradabilidade Não existe informação disponível.

12.3. Potencial de bioacumulação

Bioacumulação Não existe informação disponível.

12.4. Mobilidade no solo

Mobilidade no solo Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Avaliação PBT e mPmB Não existe informação disponível.

12.6. Propriedades desreguladoras endócrinas

Propriedades desreguladoras endócrinas Não existe informação disponível

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Resíduos de excedentes/produtos não utilizados Elimine de acordo com os regulamentos locais. Eliminar os resíduos de acordo com a legislação ambiental.

Embalagem contaminada Não existe informação disponível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

IMDG/IMO

14.1 Número ONU ou número de identificação	Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Poluente marinho	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)
14.7 Transporte marítimo a granel de acordo com os instrumentos da OMI	Não existe informação disponível

RID

14.1 Número ONU ou número de identificação	Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)

ADR

14.1 Número ONU ou número de identificação	Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)

IATA

14.1 Número ONU ou número de identificação	Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem	Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente	Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador	Nenhum(a)

o utilizador

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

União Europeia

Tomar nota da Diretiva 98/24/CE relativa à proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho .

Autorizações e/ou restrições de utilização:

Este produto não contém substâncias sujeitas a autorização (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XIV). Este produto não contém substâncias sujeitas a restrições (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

Poluentes orgânicos persistentes

Não aplicável.

Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono (ODS)

Não aplicável.

15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação disponível.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

SECÇÃO 16: Outras informações

Legenda das abreviaturas e siglas e acrónimos utilizados na ficha de dados de segurança

Legenda

SVHC	Substância que suscita elevada preocupação
CL50	Concentração letal para 50% de uma população de teste
DL50	Dose letal para 50% de uma população de teste (dose letal média)
PBT	Substância persistente, bioacumulável e tóxica
mPmB	Muito persistente e muito bioacumulável
STEL	Limite de Exposição de Curta Duração
STOT RE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida
STOT SE	Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição única
TWA	Time-Weighted Average (Média Ponderada em Função do Tempo)

Secção 8: Controlo da exposição/proteção individual

TWA	TWA (média ponderada em função do tempo)	STEL	STEL (Limite de Exposição de Curta Duração)
Máximo	Valor limite máximo	-	Designação cutânea

Principais referências bibliográficas e fontes de dados utilizadas para compilar a FDS

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR, ou Agência para o Registo de Substâncias Tóxicas e Doenças)

Agência de Proteção Ambiental dos EUA, Base de dados ChemView

Autoridade Europeia para a Segurança dos Alimentos (EFSA)

EPA (Environmental Protection Agency [Agência Norte-Americana de Proteção do Ambiente])

Acute Exposure Guideline Level(s) (AEGl) (Níveis de limiar para exposição aguda)

Agência de Proteção Ambiental dos EUA, Lei federal relativa a inseticidas, fungicidas e rodenticidas

Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico (OCDE), Programa para os Produtos Químicos Produzidos em Grande Volume

Revista de Investigação Alimentar (Food Research Journal)

Base de dados de substâncias perigosas

Base de dados internacional de informações químicas uniformes (IUCLID)

Classificação GHS do Japão

Australian Industrial Chemicals Introduction Scheme (AICIS)

NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health, EUA)

Biblioteca Nacional de Medicina, ChemID Plus (NLM CIP)

National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)

Programa Toxicológico Nacional dos EUA (NTP)

Base de Dados de Informação e Classificação de Produtos Químicos da Nova Zelândia (CCID)

Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico (OCDE), Publicações sobre Ambiente, Saúde e Segurança

Agência de Proteção Ambiental dos EUA, Produtos Químicos Produzidos em Grande Volume

Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico (OCDE) Conjunto de Dados de Informações de Rastreio

RTECS (Registo de Efeitos Tóxicos das Substâncias Químicas)

Organização Mundial de Saúde

Data de Emissão 10-ago-2026

Data da Revisão 10-ago-2026

Esta ficha de dados de segurança foi elaborada em conformidade com os requisitos de: Regulamento (CE) n.º 1907/2006, conforme alterado pelo Regulamento (UE) n.º 2020/878, e Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Exoneração de responsabilidade

Na medida dos nossos conhecimentos, informações e convicções, as informações fornecidas nesta Ficha de Dados de Segurança são corretas à data da sua publicação. As informações dadas foram concebidas meramente a título de orientação para a sua segurança durante o manuseamento, a utilização, o processamento, a armazenagem, o transporte, a eliminação e a libertação e não são consideradas como garantia ou especificação de qualidade. As informações referem-se apenas ao material específico designado e podem não ser válidas para o mesmo material se utilizado em conjunto com outros materiais ou em qualquer processo, exceto se tal for especificado no texto.

Fim da Ficha de Dados de Segurança

Identificador Único de Fórmula (UFI)

9EM9-91HS-N00X-24WD